

**Date : 20060518**

**Dossier : A-577-04**

**Référence : 2006 CAF 191**

**ENTRE :**

**ROBERT LAVIGNE**

**appellant  
(demandeur)**

**et**

**LE COMMISSARIAT AUX LANGUES OFFICIELLES**

**intimé  
(défendeur)**

**et**

**SA MAJESTÉ LA REINE**

**intimée  
(défenderesse)**

**et**

**DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES  
(ANCIENNEMENT SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA)**

**intimé  
(défendeur)**

**TAXATION DES DÉPENS – MOTIFS**

**L'OFFICIER TAXATEUR LAMY**

[1] Il s'agit de la taxation des dépens dus à l'intimée, Sa Majesté la Reine, conformément au jugement du 3 juin 2005 qui rejetait l'appel d'une ordonnance de la Cour fédérale qui rejetait

l'appel interjeté par l'appelant à l'égard d'une décision du protonotaire Richard Morneau radiant sa déclaration. Le 1<sup>er</sup> février 2006, la défenderesse a déposé son mémoire de dépens et demandé qu'il soit taxé sans comparution personnelle des parties. L'appelant n'a pas déposé d'observations.

[2] Considérant que les services rendus par les avocats dans les appels déposés devant la Cour d'appel fédérale sont calculés suivant les articles 16 à 28 du tarif B, les honoraires d'un montant de 1 674 \$ seront donc acceptés pour les articles suivants : 19 (7 unités/préparation du mémoire des faits et du droit), 22 (3 unités X 1 h 19 min/audience du 30 mai 2005), 25 (1 unité) et 26 (2 unités). J'estime que pour la taxation des frais, deux unités constituent une indemnité équitable. Le nombre des unités demandées sous l'article 27 est refusé étant donné qu'aucune explication n'a été fournie pour justifier la réclamation.

[3] Des débours s'élevant à 158,70 \$ sont acceptés tels quels. Ces dépenses, qui ont été établies par affidavit, étaient nécessaires à la bonne conduite du présent appel.

[4] Pour ces motifs, les dépens de l'intimée sont taxés et acceptés pour un montant de 1 832,70 \$. Un certificat de taxation des dépens sera délivré pour ce montant.

FAIT À MONTRÉAL, LE 18 MAI 2006

« Michelle Lamy »  
\_\_\_\_\_  
Officier taxateur

**COUR D'APPEL FÉDÉRALE**  
**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER**

**DOSSIER :** A-577-04

**INTITULÉ :** ROBERT LAVIGNE  
c.  
LE COMMISSARIAT AUX LANGUES  
OFFICIELLES  
et  
SA MAJESTÉ LA REINE  
et  
DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES  
HUMAINES (ANCIENNEMENT SANTÉ ET  
BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA)

**TAXATION SANS COMPARUTION PERSONNELLE DES PARTIES**

**LIEU DE LA TAXATION :** MONTRÉAL (QUÉBEC)

**MOTIFS DE LA TAXATION  
DES DÉPENS :** L'OFFICIER TAXATEUR MICHELLE LAMY

**DATE DES MOTIFS :** LE 18 MAI 2006

**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER :**

John Sims  
Sous-procureur général du Canada  
Ottawa (Ontario)

POUR LES INTIMÉS, SA MAJESTÉ LA REINE  
ET DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES  
HUMAINES

Commissariat aux langues officielles  
Ottawa (Ontario)

POUR L'INTIMÉ, LE COMMISSARIAT  
AUX LANGUES OFFICIELLES